

**TÜRK – RUS ORTAK SANAYİ ÇALIŞMA GRUBU XII. DÖNEM TOPLANTISI**

**PROTOKOLÜ**

(Moskova, 22-23 Nisan 2015)

Türk-Rus Hükümetlerarası Karma Ekonomik Komisyon Toplantısı kapsamında yürütülen Türk-Rus Ortak Sanayi Çalışma Grubu (bundan sonra “Çalışma Grubu”) XII. Dönem Toplantısı 22-23 Nisan 2015 tarihlerinde Moskova’da (Rusya Federasyonu) gerçekleştirilmiştir.

Çalışma Grubu Toplantısında:

- Türk heyetine; T.C. Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı Müsteşarı Prof. Dr. Sayın Ersan ASLAN,
  - Rus heyetine; R.F. Sanayi ve Ticaret Bakanlığı 1'inci Bakan Yardımcısı Sayın Gleb Sergeyeviç NIKITIN,
- eşbaşkanlık etmişlardır.
- Çalışma Grubu XII. Dönem Toplantısı'nın Türk ve Rus Heyet Üyelerinin katılımcı listesi Ek-1 ve Ek-2'de sunulmuştur.

Heyet üyelerinin tanıtılmasından sonra, Çalışma Grubu aşağıda belirtilen gündem üzerine mutabık kalmıştır:

**1 İkili İşbirliğinde Mevcut Durum ve Perspektifler**

Taraflar; sanayi, ekonomi, bilim ve teknoloji alanlarında Türk-Rus ilişkilerinde kaydedilen olumlu gelişmeleri memnuniyetle karşıladıklarını ifade etmişlerdir.

Taraflar, Çalışma Grubu tarafından bugüne kadar yürütülen ortak çalışmaların sürekli gelişen Türk-Rus ilişkilerine katkı sağladığını dair görüşlerini belirterek, XII. Dönem Çalışma Grubu Toplantısı gündem konularının iki ülke arasındaki işbirliğinin gelişmesine katkıda bulunmaya devam edeceğii konusundaki inançlarını ifade etmişlerdir.

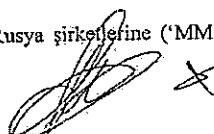
**2 Sanayi Sektöründeki Öncelikli İşbirliği Alanları**

**2.1 Metalurji**

Taraflar, metalurji alanında ikili işbirliğini geliştirmeye devam ettirmeye, karşılıklı olarak mevcut potansiyelini artırmaya ve çıkan problemleri beraber çözmeye karar vermişlerdir.

Taraflar, Rus şirket ‘Magnitogorsk Metalurji Fabrikası’nın (MMK) Türkiye’de üretim tesisi kurmasını olumlu bir katkı olarak değerlendirmiştir.

Rus tarafı, sıcak haddelenmiş yassı çelik ürünleri üreten Rusya şirketine ('MMK' A.S.,



'Severstal' A.Ş., 'NLMK' A.Ş.) yönelik anti damping soruşturmasının başlatılması ile ilgili tedirginlik duyduğunu ifade etmiştir. Türk tarafı ise söz konusu durumun Rusya'ya özel olmayıp birçok ülkeye yönelik yürütülen bir soruşturma olduğunu, Dünya Ticaret Örgütü kuralları çerçevesinde şeffaf bir şekilde gerçekleştirildiğini ve ticareti engelleyici bir yaklaşım içinde olunmadığını ifade etmiştir.

Rus tarafı, Rus üreticilerin zarar görmelerini önlemek amacıyla söz konusu soruşturma kapsamında Türk tarafına çok taraflı işbirliği için çağrıda bulunmuştur.

Taraflar, her iki ülke metalurji pazarlarına giriş imkânlarının geliştirilmesi ve teşvik edilmesi konusunda iyi niyetlerini dile getirmiştir.

Taraflar, her iki ülke sektör birlikleri arasında işbirliği konusunda anlaşmışlardır. Bu kapsamında, Taraflar Türkiye Çelik İhracatçıları Birliği tarafından 26-28 Mayıs 2015 tarihlerinde İstanbul'da düzenlenen planlanan etkinlikte Rus şirketleri METPROM ve OMZ, Türk şirketleri PİROMET ve TEKNOPLAN'ın bir araya gelecek olmasından duydukları memnuniyeti dile getirmiştir. Türk tarafı, metalurji alanında faaliyet gösteren diğer Rus üreticilerin de söz konusu etkinlige katılımları ile ilgili Rus tarafın tekliflerini değerlendirecektir.

Rus tarafı, ağır makine üretimi alanında faaliyet gösteren Türk işletmelere ihtiyaçları bağlamında teçhizat temin etmede istekli olduğunu ifade etmiştir. Rus tarafı, söz konusu ağır makine sevkiyatları için Türkiye'de gerçekleştirilen proje, ihale ve yarışmalarla ilgili bilgi verilmesini talep etmiştir. Türk tarafı bu talebi desteklemiştir. Rus tarafı, Rus şirketlerinin önerilerini EK-3'te sunmuştur.

## 2.2 Enerji Makineleri

Taraflar, enerji makineleri alanındaki ikili işbirliğinin geliştirilmesi için gerekli potansiyelin olduğunu ifade etmiştir. Taraflar, her iki ülkede gerçekleştirilebilecek elektrik santrali kurma ve/veya yenileme (gaz türbini donanımlarının kullanımı dâhil) projelerinde Türk ve Rus firmalarının yer almaya hazır olduklarını belirtmişlerdir.

Rus tarafı, OMZ A.Ş. (Uraltaş-İjora) şirketinin Türkiye'de petrol işleme fabrikaları için gerekli donanımları temin etme isteğini desteklediğini ifade etmiştir.

## 2.3 Otomotiv Sanayi

Taraflar, üçüncü ülke pazarlarında ürünlerin satışı da dâhil olmak üzere otomobil ve otomobil parçaları üretimi için her iki ülkede de ortak işletme kurma olasılığını memnuniyetle karşılamışlardır.

Rus tarafı, GAZ Grubu için araba parçaları ithalat vergisinin % 4.5'tan % 0'a kadar azaltılması konusunda isteyi Türk tarafına iletmıştır. Türk tarafı ise Rus tarafının bu taleplerini

ilgili Türk yetkili makamlara ilteceğini beyan etmiştir.

#### **2.4 Gemi İnşa Sanayi**

Türk tarafı; gemi inşa sektöründe karşılıklı işbirliğinin geliştirilmesine ilgi duyduğunu ifade ederek, bu alanda Türkiye'ye öncelik tanımlarını talep etmiştir.

Türk tarafı, Türkiye'de Rus şirketlerinin siparişleri ile imal edilmekte olan gemilere Rusya Federasyonu tarafından uygulanan vergi tarifelerinin kaldırılması hususunun değerlendirilmesi talebinde bulunmuştur.

#### **2.5 Sivil Havacılık Sanayi**

Türk tarafı, sivil havacılık teknolojileri alanında ortak proje geliştirilmesi hususunda işbirliği olanaklarının araştırılmasını önermiştir.

Rus tarafı, uçak imalatı alanında işbirliği için OAK Devlet Havacılık Kurumu'nun Türk ortak bulma konusundaki destek taleplerini dile getirmiştir.

#### **2.6 Hafif Sanayi**

Tekstil, ayakkabı ve deri sanayi alanlarında ikili işbirliğinin geliştirilmesi ve karşılıklı yatırımların teşvik edilmesi amacıyla Taraflar, Türkiye Cumhuriyeti ve Rusya Federasyonu sınırları içinde faaliyet gösteren hafif sanayi işletmelerinin (viskon, yün, keten ve deri işleme işletmeleri dahil) desteklenmesi hususunda anlaştılar.

Taraflar, her iki ülkede düzenlenen sergi, fuar vb. faaliyetlere karşılıklı olarak katılımları olumlu görmekte olsa, bu alanda işbirliğine devam edilmesi kararı almışlardır.

Rus tarafı, Türk tarafının tekstil ve hafif sanayi modernleştirme alanındaki yatırımlarına ve Rusya'da ortak girişimlerin kurulmasına ilgi duymaktadır.

Taraflar, Dağıstan Cumhuriyeti'nde yer alan Türk-Rus Ortak Tekstil Şirketi 'Nergis Dağıstan A.Ş.'nin kurulmuş olmasından duydukları memnuniyeti dile getirerek, bu projeyi olumlu karşıladıklarını ifade etmişlerdir.

#### **2.7 Ağaç ve Orman Sanayi**

Taraflar, Türk şirketi 'Kastamonu Entegre' tarafından Tataristan Cumhuriyeti'nde ahşap fabrikası kurulmasını olumlu karşılamaktadır.

Taraflar, projenin diğer aşamalarında da işbirliğini devam ettirmeyi isteyen dile getirmiştir.

#### **2.8 Kimya Sanayi**

Rus tarafı, karayolu inşa projeleri için inovatif malzemelerin teminine ilişkin Türkiye Cumhuriyeti tarafından düzenlenen ihalelere SİBUR Holding'in katılım niyetini desteklediğini



İfade etmiştir.

#### **2.9 Teknik Düzenleme ve Standardizasyon**

Taraflar, Rusya Federasyonu Teknik Düzenleme ve Metroloji Federal Ajansı (Rosstandart) ile Türk Standartları Enstitüsü (TSE) arasında ilişkilerin geliştirilmesini teşvik etmeye karar vermişlerdir.

Taraflar, Uluslararası Standardizasyon Teşkilatı (ISO) ve Uluslararası Elektronik Komisyonu (IEC) gibi eşdeğer kuruluşlar nezdinde birbirini desteklemeleri hususunda mutabık kalmışlardır.

Türk tarafı, TSE ile Rosstandart arasında imzalanan standardizasyon ve uygunluk değerlendirme alanında mevcut olan Mutabakat Zapuna ilişkin Uygulama Planının (2015-2016) imzalanmasından duyduğu memnuniyeti dile getirmiştir.

Taraflar, teknik düzenleme, standardizasyon, metroloji ve uygunluk belgesi konusunda anlaşmazlık ve işbirliği mekanizmalarının geliştirilmesi hakkında protokol taslağının değerlendirilerek, yılın son çeyreğine kadar imzaya hazır hale getirilmesi konusunda anlaştılar.

Türk tarafı, metroloji konusunda Rus şirketlerle bilgi alış verisi yapılması, konferans ile seminerlerin düzenlenmesi hususunda işbirliği istegini dile getirmiştir.

Türk tarafı, TÜBİTAK Ulusal Metroloji Enstitüsü ile Teknik Düzenleme ve Metroloji Federal Ajansı (Rosstandart) arasında metroloji, kalibrasyon ve kalite kontrol konularında işbirliği yapılması arzusunu dile getirmiştir.

#### **3 Türkiye'nin Organize Sanayi Bölgeleri ve Rusya'nın Endüstriyel Parkları**

Taraflar karşılıklı olarak Rusya'da endüstriyel parklar ve Türkiye'de organize sanayi bölgeleri hakkında sunumlar gerçekleştirmiştir.

Rus tarafı, Rusya Federasyonu topraklarında mevcut bulunan ve yapılması planlanan endüstriyel parklarında Türk sanayi işletmelerinin de yer olmasını önermiştir.

Türk tarafı, yapılabilecek işbirliği ve ortak projeleri inceleme maksadı ile belirlenmiş bir süre içinde Rus endüstriyel parklarını ziyaret etme fırsatını değerlendirecektir.

Taraflar, bu alanda karşılıklı bilgi ve tecrübe paylaşımı yapılabileceğini vurgulamışlardır.

#### **4 Küçük ve Orta Ölçekli İşletmeler (KOBİ)**

Taraflar, KOSGEB ve OPORA arasında işbirliği diyalogunun yeniden gözden geçirilmesi ve bu kapsamında daha önce KOBİ alanında imzalanan Mutabakat Zaptının en kısa zamanda yenilenmesi hususunda anlaştılar.

Türk tarafı, KOSGEB ile Başkortostan Ekonomi Kalkınma ve Sanayi Bakanlığı arasında 2005 yılında KOBİ alanında imzalanan Mutabakat Zaptı kapsamında faaliyet yapılamadığını belirterek sebeplerinin araştırılması ve söz konusu Zaptın hayata geçirilmesi hususunda Rus



tarafının desteklerini talep etmiştir.

Taraflar, KOSGEB ile Tataristan Cumhuriyeti Yatırım Geliştirme Ajansı arasında mutabık kalanın KOBİ'lere yönelik Mutabakat Zaptının, Tataristan Cumhurbaşkanı'nın 30 Nisan 2015 tarihinde Türkiye'ye yapacağı resmi ziyaret esnasında imzalanması kararlarını memnuniyetle karşılamışlardır.

Türk tarafı, KOSGEB'in Dağıstan Cumhuriyeti ile KOBİ'lere yönelik işbirliğine hazır olduğunu ifade ederek, Mutabakat Zaptı taslağını toplantıda Dağıstan Cumhuriyeti Sanayi Bakanına iletmüştür.

#### **5 Teknoloji ve Ar-Ge**

Türk tarafı; teknoloji ve Ar-Ge alanında bilgi/deneyim paylaşımına yönelik işbirliği imkânlarının tespit edilmesi amacı ile karşılıklı teknik ziyaretlerin gerçekleştirilmesi, Teknoloji Geliştirme Bölgeleri (TGB) ve Ar-Ge Merkezleri gibi konularda fikir alışverişinde bulunulması hususunda hazır olduklarını beyan etmiştir.

Türk tarafı, bu bağlamda gerçekleştirilemesi planlanan Muallimköy TGB projesi için Rusya'da benzer alanda faaliyet gösteren Skolkovo İnovasyon Merkezi'nin bilgi ve deneyimlerinden faydalananma isteğini ifade etmiştir.

Türk tarafı, RUSNANO kurumu ve Türk araştırma merkezleri arasında nanoteknoloji alanında işbirliği imkânlarının araştırılması hususundaki niyetini beyan etmiştir.

Türk tarafı, T.C. Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı çatısı altında faaliyet gösteren "Kamu-Üniversite-Sanayi İşbirliği Çalışma Grubu" bağlamında bilgi/deneyimlerini Rus Taraflı ile paylaşmaya hazır olduğunu beyan etmiştir.

Taraflar, "Kamu-Üniversite-Sanayi İşbirliği Çalışma Grubu" üyesi Türk akademisyenleri ile Uluslararası Milletlerin Dostluğu Üniversitesi (RUDN, Moskova) yetkilileri arasında ilişkilerin kurulmasından dolayı memnuniyetlerini belirtmişlerdir.

Türk tarafı, TÜBİTAK UZAY'ın uydu teknolojileri alanında Skolkovo İnovasyon Merkezi'nde faal kuruluşlarla işbirliği yapma niyetini beyan etmiştir.

#### **6 Diğer Hususlar**

Taraflar, Otomotiv Sanayi ve Gemi Sanayi Çalışma Gruplarının Sanayi Çalışma Grubu altında birleştirilmesinin değerlendirilmesine karar vermişlerdir.

Türk tarafı, Çalışma Grubunun XIII. Dönem Toplantısının 2015 yılı son çeyreğinde Türkiye'de düzenlenmesini önermiştir.

Toplantının kesin tarihi ve yerilarındaki bilgiler diplomatik kanallar aracılığıyla belirlenecektir.

İşbu Sanayi Çalışma Grubu'nun XII. Toplantısı Protokolü iki nüsha olarak Türkçe ve Rusça dillerinde düzelenmiş olup, her iki metin de aynı derecede geçerli olmak üzere 23 Nisan 2015 tarihinde Moskova'da imzalanmıştır.



Türkiye Cumhuriyeti  
Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı  
Müsteşar  
Prof. Dr. Ersan ASLAN



Rusya Federasyonu  
Sanayi ve Ticaret Bakanlığı  
1'inci Bakan Yardımcısı  
G.S.NİKİTİN

## EK -1 TÜRK TARAFI HEYET LİSTESİ

Sayı	Ad-Soyad	Unvanı	Kurum
1	Prof. Dr. Ersan ASLAN	Müsteşar	Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı (BİSTB)
2	Recep BİÇER	KOSGEB Başkanı	KOSGEB
3	Prof. Dr. İbrahim KILIÇASLAN	Genel Müdür	BİSTB – Sanayi Genel Müdürlüğü
4	Prof. Dr. Necip CAMUŞCU	Genel Müdür	BİSTB - Metroloji ve Standardizasyon Genel Müdürlüğü
5	Yaşar ÖZTÜRK	Genel Müdür	BİSTB - Sanayi Bölgeleri Genel Müdürlüğü
6	Doç Dr. İlker Murat AR	Genel Müdür V.	BİSTB - Bilim ve Teknoloji Genel Müdürlüğü
7	Halit Oral AKBAY	Moskova Ticaret Müşaviri	Ekonomi Bakanlığı
8	Mehmet ASLAN	TEYDEB Başkanı	TÜBİTAK
9	Dr. Zeynep ARZIMAN BÜYÜKBODUK	Müdür	TÜBİTAK – Uluslararası İşbirliği Daire Başkanlığı
10	Gülnara MURTAZAOĞLU	Uzmanı	KOSGEB
11	Tolga GÜRBÜZ	Uzmanı	TSE
12	Ali ESER	AB Uzmanı	BİSTB - Bilim ve Teknoloji Genel Müdürlüğü
13	Abdullah Buğrahan KARABELİ	AB Uzmanı	BİSTB – Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler Genel Müdürlüğü
14	Emre ÇINAR	Sanayi ve Teknoloji Uzmanı	BİSTB - Metroloji ve Standardizasyon Genel Müdürlüğü
15	Murat Haydar ÖZTÜRK	Dış Ticaret Uzmanı	Ekonomi Bakanlığı
16	Kemal TOPALÖMER	Sanayi ve Teknoloji Uzm. Yrd.	BİSTB – Müsteşarlük
17	Ahmet Cankat ÖZTÜRK	Sanayi ve Teknoloji Uzm. Yrd.	BİSTB - Sanayi Genel Müdürlüğü
18	Tarık GÜLER	Sanayi ve Teknoloji Uzm. Yrd.	BİSTB - Sanayi Bölgeleri Genel Müdürlüğü
<b>AKADEMİ</b>			
19	Prof. Dr. Bayram ŞAHİN	Öğretim Üyesi	Erzurum Teknik Üniversitesi
20	Doç. Dr. Faruk BAKAN	Öğretim Üyesi	Yıldız Teknik Üniversitesi

21	Doç. Dr. Recep ÇALIN	Öğretim Üyesi	Kırıkkale Üniversitesi
22	Doç. Dr. Hasalettin DELİGÖZ	Öğretim Üyesi	Panukkale Üniversitesi
23	Yard. Doç. Dr. Zafer Ömer ÖZDEMİR	Öğretim Üyesi	Kırklareli Üniversitesi
24	Yard. Doç Dr. Banış GÖKÇE	Öğretim Üyesi	Afyon Kocatepe Üniversitesi
25	Yard. Doç. Dr. Metin ERTÜRKLER	Öğretim Üyesi	İnönü Üniversitesi
<b>İŞ DÜNYASI</b>			
26	Mehmet YAVUZ	Şirket Sahibi	Teknoplan
27	Mehmet Fatih SELÇUK	Genel Müdür	Piromet
<b>TİM TEMSİLCİLERİ</b>			
28	Namık Kemal EKİNCİ	Yönetim Kurulu Başkanı	Çelik İhracatçıları Birliği / Ekinciler Demir ve Çelik Sanayi A.Ş.
29	Yusuf Turhan SOYASLAN	Yönetim Kurulu Üyesi	Gemi ve Yat İhracatçıları Birliği / Soyaslan Denizecilik Ltd. Şti.
30	Zeki KAVAZ	Denetim Kurulu Üyesi	İst. Mobilya, Kağıt ve Orman Ürünleri İhracatçıları Birliği / Altın Yaprak Mobilya Koltuk Ağaç Ürün Tekn. Sa. ve Tic Ltd.

## EK 2 RUS TARAFI HEYET LİSTESİ

Sıra	İsim	Unvan	Kurum
1	Gieb Sergeyeviç Nikitin	Bakan Yardımcısı	Sanayi ve Ticaret Bakanlığı (STB)
2	Aleksey Nikolayeviç Gospodarev	Genel Müdürü	STB - Dış Ekonomik İlişkiler Genel Müdürlüğü
3	Zafina Yurevna Kobesova	Genel Müdür Yrd.	STB - Dış Ekonomik İlişkiler Genel Müdürlüğü
4	Oleg Pavloviç Tokarev	Genel Müdür Yrd.	Metalurji, Ağır makine, İnşaat Genel Müdürlüğü
5	Svetlana Anatolyeva Gurova	Genel Müdür Yrd.	Metalurji, Ağır makine, İnşaat Genel Müdürlüğü
6	Denis Gennadeviç Tsukanov	Direktör Yrd.	Bölgesel Sanayi Politikaları Departmanı
7	Evgeniy Vladimiroviç Rejov	Genel Müdür Yrd.	İç Ticaret Gelişimi, Hafif Sanayi ve Tüketiciler Piyasası Genel Müdürlüğü
8	Nikolay Aleksandrovıç Venin	Daire Başkanı	Dış Ekonomik İlişkiler Avrupa Ülkeleri Departmanı
9	Aliya İslamovna Nagornaya	Baş Uzman	Dış Ekonomik İlişkiler Avrupa Ülkeleri Departmanı
10	Nikolay Ilgizaroviç Dunaev	Genel Müdür	OPORA RUSYA
11	Almaz Flyuseviç Şakirov	Başkan Yardımcısı	Rus-Türk İş Konseyi
12	Aleksandra Aleksandrovna Krikun	Başkan Yardımcısı	Rus-Türk İş Konseyi
13	Viktor Vladimiroviç Ivanenko	Başkan	Gaz-Avrasya
18	Aleksey Nihailoviç Korostelev	Bölge Direktörü	OAK Şirketi
19	Konstatin Evgeneviç Mihailoviç	Baş Uzman	Metroloji ve Teknik Düzenlemeler Federal Ajansı
20	Olga Andreevna Trofimova	Uzman	Metroloji ve Teknik Düzenlemeler Federal Ajansı
21	Viktor Yureviç İvanov	Genel Müdür Yardımcısı	OFUP VNIMMS
22	Anastasiya FEdorovna Kaznova	Uzman	Metroloji ve Teknik Düzenlemeler Federal Ajansı
23	Aleksey Mihailoviç İvanov	Kıdemli Uzman	MMK Şirketi
24	Anton Andreeviç Bardanov	Temsilci	OMZ Şirketi
25	Aleksandr Evgeneviç Lazutkin	Başkan Yardımcısı	Metprom Şirketi Tasarım ve Mühendislik Bölümü
26	Marina Aleksandrovna İnavona	Başkan	NLMK Şirketi
27	Andrey İnkolayeviç Adamçuk	Genel Müdür	Metprom Şirketi
28	Oleg Mihailoviç Tyapkin	Kıdemli Uzman	“Rosteh” Uluslararası İşbirliği Departmanı
29	Oleg Vladimiroviç Mairov	Bakan Yardımcısı	Samara Bölgesi - Ekonomik Gelişim Yatırım ve Ticaret Bakanlığı
30	Yekaterina Alekseevna Evdokimova	Şirket Yöneticisi	“GDP Kvadrat”
31	Yucup Janbekoviç Umavov	Bakan	Dağıstan Cumhuriyeti Sanayi, Ticaret ve Yatırım Bakanlığı
32	Naida Bagautdinovna Jamukova	Genel Müdür	Nergiz-Dağıstan Şirketi

### EK - 3 RUS FİRMALARI ÖNERİLERİ VE SORUNLARI

#### OAO AHK 'VNİİMETMAŞ'

OAO AHK 'VNİİMETMAŞ' ürettiği yüksek teknoloji ürünler olan soğuk hadde borusu makineleri, parça ve bilya hadde makineleri ve statik gaz pres makinelerini Türkiye'ye satmak istiyor.

#### OAO 'Giprotajmaş'

Ülkelerimiz arasında ulaştırma altyapısının geliştirilmesi ve makine yapım sanayii alanlarında işbirliği yapılması halinde OAO 'Giprotajmaş' aşağıdaki çalışmaları yapmaya hazırır:

- mevcut durumun değerlendirmesini yapmak;
- dalların ve altyapının geliştirilmesini sağlayacak çözümler önermek;
- çözüm alternatiflerinin süre ve maliyet açısından değerlendirmesini yapmak;
- makine üretim tesisleri ile lokomotiv ve fabrika bakım tesislerinin projelerini hazırlamak.

#### OAO 'Kopeysk makine üretim fabrikası'

OAO 'Kopeysk makine üretim fabrikası' (OAO 'KMZ') madencilik ekipmanı ve yedek parçalarının sevkiyatı konusunda Türk firmaları ile işbirliği yapma yollarını arıyor. OAO 'KMZ' adresine gelen talepler Türk tarafının madencilik ekipmanına ihtiyaç duyduğunu sergiliyor.

#### 'OMZ' Grubu

'OMZ' Grubu'na dahil fabrikaların Türk demir çelik tesislerine dövme hadde merdaneleri tedarik etme tecrübe var. 'OMZ' Grubu bu sevkiyati sürdürmek ve ayrıca Grubun fabrikalarında maden ve kömür sanayi, doğal gaz ve petrolün taşınması ve depolanması ve atom enerjisi sektörü için üretilen ağır makine ekipmanını Türkiye'ye satmak istiyor.

#### OMT ("Birleşmiş Mühendislik Teknolojisi") LTD.ŞTİ.

İşletme Türk şirketleri ile hiçbir ortak projesi yoktur, ama ekipman temini üzerine işbirliğiyle ilgilenmektedir.

#### "ORMETO-YuUMZ" A.Ş.

"ORMETO-YuUMZ" A.Ş. İskenderun çelik tesisleri depolarında bulunan makinelerin modernleştirme ve aynı zamanda raro erime depolarında ana teknolojik ekipman ve sinter tesisi çelik işleri modernizasyonu (sinter makinesi, soğutucu) veya yeni ekipman tedarik etme imkanlarıyla ilgilenmektedir.

Buna ek olarak, "ORMETO-YuUMZ" A.Ş. Türkiye'ye sıcak ve soğuk haddelenmiş çelik rufo tedarik etme imkanlarıyla ilgileniyor.

#### "UGMK Rudgormaş-Voronej"

Şirket teslim olasılığım dikkate mülk gördüğü:

- Elektrik veya dizel sürücü ile delme cihazları: SBŞ-160 tipi makineleri 160-230 mm çaplı kuyular için, sondaj kamپı- SBŞ-250 tipi 250-311 mm çaplı kuyular için.
- Madencilik ekipmanları: çeşitli tadelatlar ve mineral ekranlar, ıslak ve kuru oluşu, manyetik ve elektromanyetik ayırcılar; besleyiciler; vakum disk filtreleri;
- Yeraltı ulaşım araçları: 15 ve 30 ton yük taşıma kapasiteli maden motorlu arabaları; 4 ton taşıma kapasitesine sahip olan PT-4 kargo taşıma aracı (insan ve yük taşımacılığı için uygun).

"Uralkimmaş" A.Ş.

"Uralkimmaş" Türkiye'nin sanayi şirketler ile işbirliği dencyime sahiptir ve ve aşağıdaki alanlarda işbirliğinin geliştirilmesi ile ilgilenmektedir:

- Daha önce şirket katılımıyla kurulmuş olan İsdemir İskenderun çelik tesisi, Seydişehir'de Eti Alüminyum, Bandırma'da sülfürik asit fabrikası ve "Orhaneli" Termal santrali tesis ekipmanlarının modernizasyonuna katılım imkanları,
- Türk enerji şirketlerine, enerji verimli elektroliz ekipmanlarının tedariği;
- Metalurji sektöründeki şirketlere karma vakum filtreler temini, avtoklav cihazları, evaporatör ve vakum kalıpları, bakır dubaları ve buzdolapları tedariği;
- Petrol ve petrokimya rafinerilerine reaktör ve ko-kasık ekipman teminleri.

"Uralkhimmaş" A.Ş. kınıya endüstri için ekipman ve mineral gübrelerin üretimi üzerine Türkyc'de bulunan veya planlanan projelere katılmak istiyor.

"Yurga Makine İnşaat Tesisi" LTD.ŞTİ.

Türkiye ile herhangi ticari ilişkileri yoktur, ancak BT Commodity Trading Co. Ltd. şirketi ile işbirliği kurmak istemektedir.